

## ТАҚРИЗИ

**муқарризи расмии дувум ба диссертатсияи Соқиева Парвина Зафаровна дар мавзуи «Маҳорати шоирии Низомии Ганҷавӣ (дар мисоли дostonҳои «Хусрав ва Ширин» ва «Лайлӣ ва Мачнун») барои дарёфти дараҷаи илмии доктори фалсафа (PhD), доктор аз рӯи ихтисоси 6D021400 – Адабиётшиносӣ (6D021403 – Таърихи адабиёт, равобити адабӣ)**

Таҳқиқу баррасии масъалаҳои марбут ҷанбаҳои хунарии шеър тайи солҳои охир ба яке аз самтҳои муҳими пажӯҳишҳои адабиётшиносии тоҷик мубаддал гардидааст. Таваҷҷуҳи бештари аҳли таҳқиқ ба масоили мазкур имкон фароҳам меоварад, ки мақом ва ҷойгоҳи хунарии суҳанварон ва саҳми назарраси онҳо дар таҳаввулоти адабӣ муқаррар ва арзишҳои адабиву бадеии осори манзум ва мансур зиёдатар мавриди баррасӣ қарор дода шавад. Дар ин росто, барои таъйини маҳорати хунарии шоирон шаклу шеваҳои мухталифи таҳқиқ рӯи қор ҳам омадаанд, ки мутобиқи онҳо муҳаққиқон кӯшида истодаанд, то хунари шоирии суҳанваронро на танҳо дар осори ғиноӣ, балки дар дostonҳои ҳамосӣ бар асоси таъйини дидгоҳҳои адабии онҳо, шинохти саҳм ва мақомашон дар офариниши симоҳои бадеӣ, аносири сохтори шеър, чун авзону радифу қофия, қорбурди воситаҳои тасвири бадеӣ, сувари хаёл, ибтикорот дар такмили ҷанбаҳои забони ашъор ва амсоли ин муқаррар намоянд. Ин равиши таҳқиқро дар ҷандин рисолату пажӯҳишҳои, ки солҳои охир дар заминаи баррасии арзишҳои адабии “Шоҳнома”-и Фирдавсӣ, маснавиҳои Санӯӣ, Аттор, “Маснавии маънавӣ”-и Мавлоно, маснавиҳои Авҳадии Мароғай, Амир Хусрави Дехлавӣ, Абдурахмони Ҷомӣ ва дигарон анҷом ёфтанд, дар адабиётшиносии ватанӣ хориҷӣ метавон ба мушоҳида гирифт. Ҳарчанд дар ин замина роҷеъ ба ҷанбаҳои адабиву бадеии “Ҳамса”-и Низомии Ганҷавӣ дар адабиётшиносии

кишварҳои ҳамзабон ва ховаршиносии муосир пажӯхишҳое рӯи кор омадаанд, вале ба таври куллӣ муқаррар мешавад, ки ханӯз як таҳқиқи мустақилу мукамал дар самти муайян кардан маҳорати хунарии ин суҳанвари мумтоз дар дostonсароӣ ва такмили аносири бадеии осори манзуми ҳамосӣ ба қалам наомадааст. Аз ин рӯ, диссертатсияи Соқиева Парвина Зафаровна дар мавзуи «Маҳорати шоирии Низомии Ганҷавӣ (дар мисоли дostonҳои «Хусрав ва Ширин» ва «Лайлӣ ва Мачнун») аз ҷумлаи яке аз аввалин таҳқиқоти илмӣ ба шумор меравад, ки баҳсу баррасии маҳорати шоирии ин суҳанварро дар асоси ду маснавии ӯ фаро мегирад.

Диссертатсия аз муқаддима, се боб, ҳафт фасл, ҳашт зерфасл, хулосаву феҳристи адабиёти истифодашуда иборат буда, тамоми матолиби он дар ҳаҷми 189 сафҳаи чопи компютерӣ ҷой гирифтааст.

Дар муқаддима диссертант роҷеъ ба мубрамияти масъалаи мавриди таҳқиқ, дараҷаи таҳқиқи мавзуи илмӣ, мақсаду вазифаҳо, равишҳо ва сарчашмаҳои таҳқиқ, навгониҳои илмӣ, аҳамияти назариву амалии диссертатсия, нуктаҳои меҳварии ба дифоъ тавсияшаванда, саҳми шахсии муаллиф дар пажӯҳиши матолиби меҳварии таълифот мулоҳизоти хешро баён намудааст.

Боби аввали диссертатсия – “Назари Низомии Ганҷавӣ ба суҳан, шеърӯи шоирӣ ва эҷоди бадеӣ” – унвон дошта, маҷмӯи масоили мавриди пажӯҳиш дар ду фасл ҷой гирифтаанд.

Дар заминаи мутолеа ва баррасии ин қисмати диссертатсия маълум мегардад, ки нахуст муаллиф барои таъйини ҷойгоҳ ва мақоми суҳан дар қаламрави шеър ва афкори адабии халқҳои олам ба сарчашмаиносии мавзӯ рӯҷӯ намуда, дар баробари тафсири маъноии луғавии он дар фарҳангҳо нақду назари донишмандону ҳакимон ва мутафаккирони Шарқу Ғарбро меоварад. Бар асоси чунин шеваи баррасӣ баъдан пажӯҳиши масъалаи мазкурро аз дидгоҳи Низомӣ идома медиҳад.

Таҳқиқи ба поёнбурдаи диссертант дар заминаи масъалаи сухан ва суханварӣ аз дидгоҳи Низомӣ муқаррар намудааст, ки ин суханвари сухашинос дар маснавии “Ҳафт пайкар”-и хеш боберо ба ситоиши сухан ва ҳикмату андарз ихтисос дода, суханро ба қуҳнаву нав тақсимбандӣ кардааст. Манзур аз қуҳан будани сухан ин ҷо ҳамонро ишорат қадимӣ ва яке аз унсурҳои аввалини офариниш доништа шудани он ба шумор меравад. Бинобар таҳқиқи диссертант Низомӣ суханро гавҳар ва ёдгори бузурге аз инсон медонад, ки боқӣ мемонад ва номашро ба ҷовидонаҳо пайванд мебахшад. Ҳарчанд дар меҳвари таҳқиқот маснавиҳои «Хусрав ва Ширин» ва «Лайлӣ ва Маҷнун» қарор доранд, аммо дар таъйини дидгоҳҳои Низомии Ганҷавӣ роҷеъ ба сухану суханварӣ, шеърӯ шоирӣ, арзиш ва аҳамияти каломӣ бадеъ кӯшидааст, ки ба тамоми маснавиҳои ӯ рӯҷуъ намуда, андешаҳояшро мушаххас баён созад. Мулоҳизаҳои Низомӣ дар бораи шеърӯ шоирӣ низ қобили таваҷҷуҳ мебошанд, зеро ӯ мартабаи шоирро пас аз паёмбарӣ гузошта, муҳимтарин рисолаташро дар офариниши маонии бикр ва мазмунҳои тоза муқаррар мекунад. Ҳамин тавр, диссертант барои мушаххас намудани мақоми шоир, ҷойгоҳи шеър дидгоҳҳои Низомиро дар анвои мухталифи осори ӯ, аз ҷумла дostonҳо ва ғазалиётҳо таҳқиқ намуда, нақду назарҳояшро дар мавриди шеъри худаш низ баррасӣ кардааст.

Боби дувуми диссертатсия “Маҳорати шоирӣ Низомии Ганҷавӣ дар дostonҳои «Хусрав ва Ширин»- у «Лайлӣ ва Маҷнун» унвон дошта, маҷмуи мулоҳизаҳои илмӣ дар ду фасл ва ҷаҳор зерфасл баён шудаанд. Нахуст, ба баррасии сохторшиносии дostonҳои мавриди таҳқиқ пардохта, масоиле чун замони таълиф, сабаби иншо, миқдори абёт, сарчашмаҳои эҷоди маснавиҳоро ба таври алоҳида баррасӣ кардааст. Дар идома, роҷеъ ба авзони дostonҳо, тағироти аркон, мушаддад шудани бархе калимот ба хотири риояи қонунмандии сохтори хеш ва баръакс он аз ҳолати мушаддад берун омадани вожагон, таҳфифи калимотро низ таҳқиқ намуда, сабабу омилҳои онро

хамчун ихтиёроги шоирӣ муайян ва бо мисолҳои мушаххас аз таркиби дostonҳо баён кардааст. Ба андешаи муҳаққиқ, корбурди муваффақонаи ихтиёроги шоирӣ ҳам метавонад як навъ маҳорати эҷодии ӯ бошад, ки онро Низомӣ “чи дар забон ва чи дар вазн моҳирона ба кор бурда, каломашро аз нуқсу халал ва сактаҳои ноҷо эмин доштааст”. (сах. 40)

Баҳсу баррасии марбут ба қофия ва радиф низ дар диссертатсияи мавриди тақриз ҷолиб сурат гирифтаанд. Диссертант бар асоси пажӯҳишҳои анҷомдодаи худ муқаррар намудааст, ки Низомӣ дар дostonи “Хусрав ва Ширин”, 20 навъ ва дар дostonи “Лайлӣ ва Мачнун” 18 навъи қофияро ба кор бурдааст. Қофия ба радифҳои ба коргирифтаи Низомӣ дар таъмини мусиқият, эҷоди маъниҳои ноб нақши муассир гузоштаанд.

Яке аз падидаҳои муҳиме, ки омил бар муқаррар намудани маҳорати шоирӣ суҳанварон мегардад, симофаринӣ ба шумор меравад. Диссертант маҳорати симофаринии Низомиро дар ҳашт зерфасл дар мисоли чехраҳои марказии ин ду дoston- Хусрав ва Мачнун, Ширину Лайлӣ, Фарҳод ва ба таъбири худӣ ӯ симоҳои дигар ёридаҳанда нишон дода, нақш ва мақоми ҳар якеро бар асоси воқеаву ҳодисаҳои дostonҳои мавриди таҳқиқ дар алоҳидагӣ баррасӣ ва таҳқиқ намудааст. Таҳлили қиёсии симоҳои ҳар ду дoston дар мисоли Хусрав ва Мачнун, Ширину Лайлӣ низ қобили мулоҳиза буда, баёни муқоисавии мулоҳизаҳо дар таҷассуми равшани маҳорати эҷодии Низомӣ барои офариниши ин чехраҳои марказӣ нақши муассир гузоштааст. Ба гурӯҳи симоҳои ёридаҳанда дар дostonи “Хусрав ва Ширин”, Шопури Наққош, Баҳроми Ҷӯбина, Марям, падари Марям- Қайсари Рум, Бузургмехр, хунармандону овозхононе мисоли Борбад, Накисо, Ширӯя- писари Хусрави Парвез, канизакони Хусрав ва монанди инҳо шомиланд, ки роҷеъ ба аксарияти онҳо диссертант мулоҳизоти хешро баён дошта, маҳорати хунарии Низомиро дар офариниши чехраҳои мазкур низ бозтоб бахшидааст. Аз пажӯҳиши анҷомёфта маълум мегардад, ки

харчанд симоҳои ёвар дар достони “Хусрав ва Ширин” зиёдтаранд, аммо дар маснави “Лайлӣ ва Маҷнун” нисбатан камтар ба чашм мерасанд, ки муҳимтарини онҳо падарону модарони Лайлӣ ва Қайс, Навфал, ки хайрхоҳи Маҷнун аст, Ибни Салом, Саломи Омирӣ, Саломи Бағдодӣ ва Зайд мебошанд. Дар ҷараёни таҳлилу баррасии мавқеъ ва мақоми симоҳои мазкур муаллифи диссертатсия кӯшидааст, ки ба мулоҳизоти донишмандону пажӯҳишгарони дигар, аз ҷумла Холиқ Мирзозода, Аълоҳон Афсаҳзод ва дигарон така намуда, андешаҳои хешро натиҷагирӣ намояд.

Боби савуми диссертатсия “Корбурди хунармандонаи забону баёни бадеъ дар дostonҳои «Хусрав ва Ширин» ва «Лайлӣ ва Маҷнун»-и Низомии Ганҷавӣ” ном дошта, аз се фасл ва чаҳор зерфасл иборат мебошад. Нахуст, диссертант масъалаҳои марбут ба забони ҳар ду маснавиро ба риштаи таҳқиқ кашида, дар меҳвари баррасиҳои хеш корбурди муродифот, истифодаи мафохим ва истилоҳоти нучум, сермаъноӣ ва дигар аносири забониро қарор додааст. Дар баробари ин, муҳаққиқ яке аз омилҳои дигари муқарраркунандаи маҳорати шоирро дар шеваҳои корбасти саноеи бадеӣ муқаррар намуда, истифодаи санъатҳои бадеии ташбеҳ, истиора, муболиға, талмеҳро ба таври алоҳида дар зерфаслҳои ҷудогона мавриди пажӯҳиш қарор дода, ҷойгоҳи ҳар яке аз ин воситаҳои тасвири бадеиро дар дostonҳои мавриди таҳқиқ муқаррар намудааст. Мулоҳизарониҳо дар ин бахши рисола муназзам ва мураттаб сурат гирифта, анвоъи ҳар яке аз саноеи бадеӣ ва нақши онҳо дар ҷараёни маъниофарӣ, тасвирсозӣ, симоофаринӣ ва дигар падидаҳои хунарии шеър мушаххас карда шудааст. Масалан, дар ҷараёни таҳқиқи нақш ва мақоми санъати талмеҳ шеваҳои корбурди онро дар дostonҳои шоир дар панҷ даста қисмат намуда, ҳамин тавр, талмеҳ шуда омадани шахсиятҳои асотирии мардумони ориётабор, қиссаву ривоёти динӣ, аҷроми самовӣ, тасаввуроти гузаштагони инсоният, ба қор гирифтани рӯйдодҳо ва номи шахсиятҳои таърихӣ, номҳои ҷуғрофиро ба таври

алоҳида бо истишҳод аз матни маснавиҳо ба риштаи таҳқиқ кашидааст, ки чунин шеваи пажӯҳиш ба афзудани арзиши илмии диссертатсия омил шудаанд.

Дар баробари ин, истифодаи истилоҳоти мусиқӣ ва маъниофарихо перомуни мафоҳими мазкур низ ҳамчун як шеваи матлуби бозтоби маҳорати шоирии Низомии Ганҷавӣ нишон дода шудааст. Дар дostonҳои мазкур, хоса дар маснавии “Хусрав ва Ширин”, ки гурӯҳе аз симоҳои ёвари онро аҳли мусиқӣ ба вучуд овардаанд, истилоҳоти зиёди мусиқӣ ба кор рафтааст. Аз ҷумлаи ин истилоҳот чанг, самои арғунунӣ, парда, захма, руду ромишгар, най, Хусравонӣ, сӣ лаҳни Борбад, чарас, абрешими соз, алҳон ва монанди ин мебошанд, ки аксаран дар достони “Хусрав ва Ширин” ба кор рафта, дар офариниши мазмунҳои бикр ва маъниҳои шоирона хидмат кардаанд. Ҳамзамон, аз таҳқиқи мавзуи дostonҳо диссертант ба хулосае расидааст, ки бештари абёти шоир хусусияти панду андарзӣ касб кардаанд, ки ин аз муҳтавои ғанӣ, фарогирии мазомини фаровони ахлоқиву тарбиявӣ паём расонида, маҳорати шоирии Низомии Ганҷавиро дар офариниши маъниҳои рангин, таҷассуми доираи васеи мавзуот бозгӯӣ мекунанд. Дар чараёни баррасии чанбаҳои мавзуи маснавиҳои мазкур диссертант муваффақ шудааст, ки маҳорати шоирии Низомии Ганҷавиро дар заминаи маъниофарӣ, мазмунсозӣ нишон додааст, ки маҷмуи баррасиҳои илмии дар ин бахш анҷомдодаи ӯ низ қобили аҳамият мебошанд.

Дар хулосаи диссертатсия натиҷаҳои аз таҳқиқоти хеш ба даст овардаи диссертант дар 11 банди назарӣ ва 6 тавсияи амалӣ баён гардидаанд, ки ҳамагӣ аз натиҷагириҳои мушаххас ва дақиқи муаллиф дарак медиҳанд. Рӯйхати адабиёти истифодашуда низ бар асоси меъёрҳои муқарраршудаи феҳристнигорӣ мурағтаб гардидааст.

Дар баробари дастовардҳои мазкур дар диссертатсия баъзе нуктаҳои қобили баҳс ва камбудихо ҷой доранд, ки ба эътибор гирифтани онҳо омил ба афзоиши ҳусни илмии кор хоҳад буд:

1. Дар баҳши дараҷаи омӯхташавии мавзӯ на ҳамаи пажӯҳишҳои муҳими донишмандони низомишинос тасвиф шудаанд. Аз ҷумла, соли 1990 маҷмӯаи мақолоти кунгураи ҷаҳонии бузургдошти нуҳсадсолии Низомии Ганҷавӣ ба нашр расидааст, ки дар он дар баробари мақолоти дигар чанд нигоштаи донишмандон бевосита ба масоили суварӣ ҳаёл, тасвирсозӣ ва амсоли ин ихтисос доранд, ки истифода аз онҳо аз манфиат ҳолӣ нахоҳад буд.

2. Дар оғози фаслҳои аввал ва дувуми боби аввали диссертатсия рӯҷуи диссертант ба масъалаи шарҳи луғавии вожаи суҳан дар фарҳангномаҳо, суҳан ва суҳанварӣ аз дидгоҳи мутафаккирони гузашта, назари шоирон рӯҷе ба суҳан, афкори адабии Арасту ва дигарон то андозае изофӣ ба назар мерасад, чун тавре ҳуди ӯ таъкид мекунад, ин масъалаҳо аз сӯи аҳли таҳқиқ зиёд баррасӣ шудаанд ва зарурати рӯҷуи бештар ба онҳо боқӣ наместанд.

3. Ба мушоҳида мерасад, ки баъзе фаслҳои таркиби бобҳои рисола як навъ ҷамъбаст нашудаанд. Хуб мебуд, ки диссертант фаслҳоро, ки ҳар яки онҳо як масъалаи меҳварии таҳқиқотро фаро мегиранд, навъе натиҷагӣ намояд.

4. Диссертант масъалаи маҳорати ҳунарии Низомиро асосан дар доираи ҳунари симофарӣ, истифодаи санъатҳои бадеӣ, корбурди истилоҳоти мусиқӣ баррасӣ намудааст. Ҳарчанд бархе аз таркибҳои сохтаи шоиронаи Низомӣ ба ҳукми истиораҳо баррасӣ шуда, мулоҳизоте рӯҷе ба баъзе аз вежаҳои забонии дostonҳо, аз ҷумла таркибсозӣ баён гардидаанд, вале ба гумони мо маҳорати суҳанварии шоир дар эҷоди чунин таъбирҳои шоирона, хосатан вожаҳои мураккаб, ки яке аз сарчашмаҳои муҳими чун навъи калимасозӣ дар шеъри классикӣ низ доништа мешаванд, инчунин масъалаҳои марбут ба қофия ва радиф дар фаслҳои алоҳида ба риштаи таҳқиқ қашида мешуданд, арзиши рисола боз ҳам меафзуд.

5. Дар саҳифаҳои 164- 165 диссертант бо овардани намунаҳои абёте танҳо таъкид мекунад, ки дар ҳар яке аз ин байтҳо андарзе, ҳикмате, андешаҳои расои тарбиявӣ - ахлоқие ҷой доранд. Ба назари мо, агар ҳадди ақал қабл аз зикри чунин абёт ба таври кулӣ мавзӯи меҳварии ҳар яке аз онҳоро дақиқ менамуд, таснифоти қобили таваҷҷуҳе дар шинохти мавзуоти маснавиҳои Низомӣ ҳосил мегардид. Баробари ин, агар ҷанбаҳои ирфонии афкори тарбиявии Низомӣ, хоса зуҳури мазомини орифона дар заминаи эҷоди симоҳои асосии дostonҳо низ таҳқиқ мешуд, арзиши рисола боз ҳам бештари мегардид.

6. Дар рисола баъзе ғалатҳои услубӣ, имлоӣ, техникӣ ба ҷашм мерасанд, ки ислоҳи онҳо барои афзудани ҳусни забони таълифот нақши муассир мегузоранд.

Албатта, қайду эродҳои зикргардида ҳаргиз ба арзишу аҳамияти илмии диссертатсия таъсир намегузоранд ва аксарин онҳо ба ҳукми пешниҳод манзур гардидаанд.

Ҳамин тариқ, диссертатсияи Соқиева Парвина Зафаровна ба яке аз мавзуоти муҳими адабиётшиносии тоҷик бахшида шуда, маҷмуи масъалаҳои меҳварии таҳқиқот дар ҷараёни таълифи он ҳаллу фасл гардиданд. Муҳтавои диссертатсия бо автореферати он, ки бо ду забон: тоҷикӣ ва русӣ таҳия гардидааст, пурру мувофиқат намуда, мундариҷаи корро яққоя бо мақолаҳои таълифнамудаи муаллиф, ки дар маҷмӯъ 8 ададро ба вучуд овардаанд, пурра таҷассум мекунанд.

Ба таври кулӣ метавон таъкид дошт, ки Диссертатсияи Соқиева Парвина ба мавзӯ ва масоили мавриди баррасишавандае, ки дар шиносномаи ихтисоси илмии 10.01.01 – Адабиёти тоҷик; равобити адабӣ муқаррар шудааст, ба таври комил мувофиқат дорад.

Дар маҷмӯъ, диссертатсияи Соқиева Парвина Зафаровна дар мавзӯи «Маҳорати шоирии Низомии Ганҷавӣ (дар мисоли дostonҳои «Хусрав ва Ширин» ва «Лайлӣ ва Маҷнун») ба талаботи бандҳои 31-35-и Тартиби додани дараҷаҳои илмӣ, ки бо қарори Ҳукумати Ҷумҳурии



Тоҷикистон аз 30 июни соли 2021, таҳти №267 тасдиқ шудааст, ҷавобгӯ буда, муаллифи он сазовори дарёфти дараҷаи илмии доктори фалсафа (PhD), доктор аз рӯи ихтисоси 6D021400 – Адабиётшиносӣ (6D021403 – Таърихи адабиёт, равобити адабӣ) мебошад.

Муқарриз

доктори илми филология, дотсенти  
кафедраи адабиёти классикии тоҷики

МДТ “Донишгоҳи давлатии Хуҷанд

ба номи академик Б. Гафуров



Нуров Нуралӣ Норович

11 ноябри соли 2022

Суроға: 735700, Ҷумҳурии Тоҷикистон,

Вилояти Суғд, Хуррамшаҳр 38.

Тел: (+992)928763797

емайл: [nurali74@mail.ru](mailto:nurali74@mail.ru)

Имзои Нуров Нуралӣ Норовичро тасдиқ мекунам.

Сардори раёсати кадрҳо ва корҳои

махсуси кафедраи адабиёти классикии тоҷики

МДТ “Донишгоҳи давлатии Хуҷанд

ба номи академик Б. Гафуров



Наврӯзов Эҳсон

«14» ноябри соли 2022.

**Суроға**

**735700, Ҷумҳурии Тоҷикистон,**

**шаҳри Хуҷанд, гузаргоҳи Мавлонбеков 1,**

**телефон: 6-52-73, 6-47-39 факс: 6-75-18;**

**e-mail: [rector@hgu.tj](mailto:rector@hgu.tj) Сомонаи расмӣ: [www.hgu.tj](http://www.hgu.tj)**